



Fatti vaccinare per l'influenza pandemica (H1N1) 2009 – l'influenza suina – adesso.

GRATUITAMENTE è pronto un nuovo vaccino per proteggere gli australiani dall'influenza pandemica (H1N1) 2009 – chiamata anche influenza suina. Il vaccino Panvax® H1N1 è stato testato ed è sicuro.

Ci sono chiare prove di complicanze serie o mortali per alcune persone che contraggono questa influenza. È un nuovo ceppo influenzale che si propaga facilmente da persona a persona, e l'esperienza in altre nazioni mostra che questa non è semplicemente un'influenza invernale – potrebbe ritornare durante la primavera e l'estate.

La vaccinazione è la risposta più sicura per la comunità, particolarmente quando un gran numero di persone continua ad esserne infettata, e alcuni soffrono serie complicanze. Facendoti vaccinare puoi proteggere te stesso e aiutare a fermare la diffusione di questa influenza.

Sono alcune persone a maggior rischio che non altre?

Alcune persone sono maggiormente a rischio di conseguenze serie se prendono questa influenza, come le gestanti, gli indigeni australiani e coloro con qualche preesistente condizione cronica, tra cui:

- **malattia cardiaca**
- **asma ed altre malattie polmonari**
- **cancro**
- **obesità**
- **diabete**
- **malattie renali, e**
- **malattie neurologiche.**

Ci sono anche altre condizioni croniche che possono mettere delle persone a rischio, perciò è importante che tu consulti il tuo medico di famiglia. Anche se sei in ottima forma e stai bene, potresti lo stesso essere a rischio da questa influenza o passarla ad altri più vulnerabili.

Operatori sanitari e comunitari che sono in prima linea sono a maggior rischio di contrarre l'influenza e di passarla ad altri, perciò è importante che ricevano il vaccino. Anche genitori e tutori di bambini piccoli fino ai sei mesi dovrebbero assicurarsi di ricevere il vicino per proteggere il loro piccolo.

Proteggi te stesso e la comunità con il vaccino gratuito*. (*Nota: Il tuo medico famiglia potrebbe farsi pagare per la consultazione.)

È sicuro il vaccino?

Sì. Il vaccino Panvax® H1N1 è sicuro come il vaccino per l'influenza stagionale, che è dato a milioni di australiani ogni anno. È confezionato da CSL Limited, che da 50 anni prepara vaccini come questo. Il vaccino non contiene qualsiasi virus influenzale 'vivo' e non può causare l'influenza.

Il vaccino Panvax® H1N1 e la gravidanza

Le gestanti sono più suscettibili a complicanze da influenza pandemica (H1N1) 2009 che la maggioranza delle altre persone. Alcune donne che hanno contratto questa malattia hanno avuto un aborto o hanno avuto le doglie anticipatamente.

Il vaccino non contiene alcun vaccino influenzale 'vivo' e non è di rischio per bambini non ancora nati. Ricevere i vaccini antinfluenzali è sicuro in qualsiasi stadio della gravidanza, ed è usualmente raccomandato che lo si faccia. Anche se durante la gravidanza hai avuto il vaccino per l'influenza stagionale, ti si raccomanda lo stesso di prendere questo vaccino aggiuntivo. Il vaccino stagionale non protegge da questo nuovo ceppo influenzale.

Ci sono degli effetti collaterali?

I potenziali effetti collaterali del vaccino sono simili a quelli associati alle iniezioni per l'influenza stagionale. Più comunemente, questi possono includere qualche gonfiore, arrossamento e/o dolore sul punto dell'iniezione. Sono anche comuni altre reazioni, quali febbre, mal di testa, stanchezza e dolori muscolari. Questi effetti collaterali possono iniziare entro poche ore dalla vaccinazione, e possono durare da uno a due giorni. Reazioni semplici possono essere gestite in casa. Reazioni allergiche non sono comuni dopo la vaccinazione, ma per alcuni possono essere severe. Chi è allergico alle uova non dovrebbe prendere il vaccino Panvax® H1N1.

Posso prendere lo stesso l'influenza stagionale se sono stato vaccinato per la pandemica (H1N1) 2009?

Sì. Questo nuovo vaccino ti protegge solo dal virus dell'influenza pandemica (H1N1) 2009. Puoi lo stesso essere infettato da altri virus di influenza stagionale. Per proteggerti te stesso e la comunità dovresti prendere il vaccino per l'influenza stagionale come anche il vaccino Panvax® H1N1.

Continuo monitoraggio

Le autorità sanitarie australiane e CSL Limited continueranno a monitorare il nuovo vaccino Panvax® H1N1. Il Direttore sanitario generale (Chief Medical Officer) australiano e l'Amministrazione di controllo per i farmaci (Therapeutic Goods Administration) esamineranno con attenzione ogni nuova informazione per assicurarsi che il vaccino rimanga sicuro e efficace. Notifiche di eventi avversi possono essere sottoposte on-line al sito web www.tga.gov.au oppure telefonando al 180 2007.

Dove posso ricevere il vaccino?

La vaccinazione è disponibile in diverse località, inclusi gli ambulatori dei medici generici, le cliniche di vaccinazione, gli ospedali e i centri sanitari.

Per informazioni su dove puoi farti vaccinare, telefona al 180 2007 oppure visita il sito web www.healthemergency.gov.au

Questo vaccino è particolarmente importante per:

- **Operatori sanitari e operatori che provvedono assistenza sanitaria comunitaria;**
- **Gestanti, genitori e tutori di infanti;**
- **Bambini in scuole speciali (inizialmente quelli di 10 e più anni)*;**
- **Indigeni australiani; e**
- **Persone con certe condizioni sanitarie croniche quali:**
 - **malattia cardiaca e polmonare**
 - **asma**
 - **cancro**
 - **obesità**
 - **diabete**
 - **malattie renali e neurologiche**
 - **malattie del sangue di origine ereditaria**